

CRAFTSMAN®

INSTRUCTION MANUAL

GUIDE D'UTILISATION

MANUAL DE INSTRUCCIONES

SCREWDRIVER

VISSEUSE

DESTORNILLADOR

CMHT6650



IF YOU HAVE QUESTIONS OR COMMENTS, CONTACT US.
POUR TOUTE QUESTION OU TOUT COMMENTAIRE, NOUS CONTACTER.
SI TIENE DUDAS O COMENTARIOS, CONTÁCTENOS.

1-888-331-4569 **WWW.CRAFTSMAN.COM**

English (**original instructions**)

3

Français (*traduction de la notice d'instructions originale*)

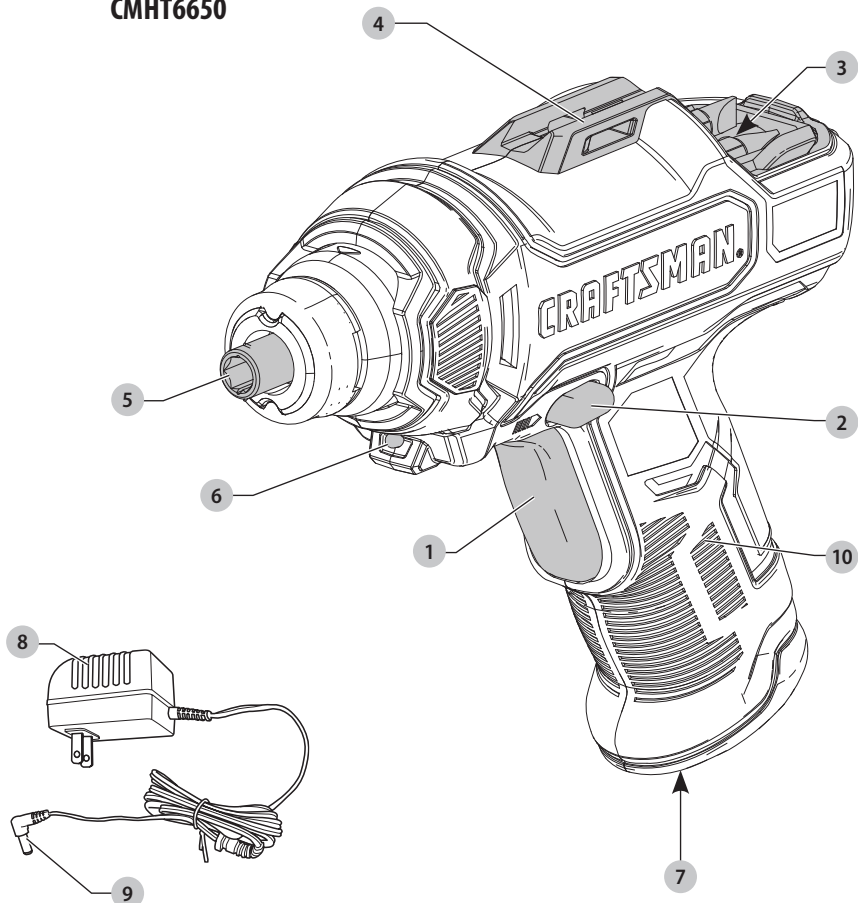
9

Español (*traducido de las instrucciones originales*)

16

Fig. A

CMHT6650



Components

- 1 Trigger switch
- 2 Forward/Reverse/Lock-off slider
- 3 Roto bit holder
- 4 Magnetic screw holder
- 5 Hex spindle
- 6 LED light
- 7 Charger port
- 8 Charger
- 9 Charger plug
- 10 Main handle

Composants

- 1 Gâchette
- 2 Bouton Avancer/Reculer/Verrouiller
- 3 Porte-mèche rotatif
- 4 Porte-vis magnétique
- 5 Tige hexagonale
- 6 Voyant DEL
- 7 Port du chargeur
- 8 Chargeur
- 9 Fiche du chargeur
- 10 Poignée principale

Componentes

- 1 Interruptor de gatillo
- 2 Interruptor deslizable de avance/reversa/bloqueo de apagado
- 3 Portabroca giratorio
- 4 Soporte de tornillo magnético
- 5 Husillo hexagonal
- 6 Luz LED
- 7 Puerto de cargador
- 8 Cargador
- 9 Enchufe de cargador
- 10 Manija principal

Fig. B

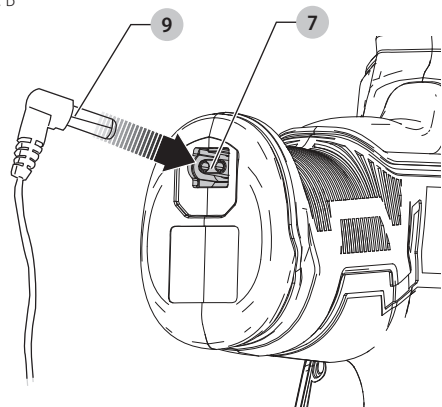


Fig. C

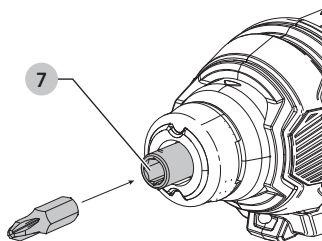


Fig. D

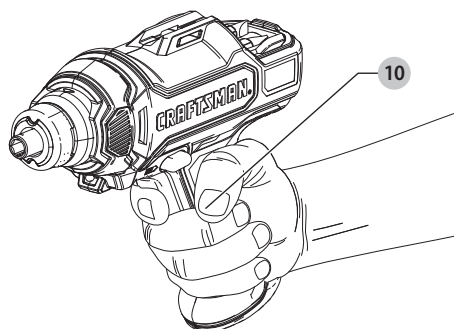
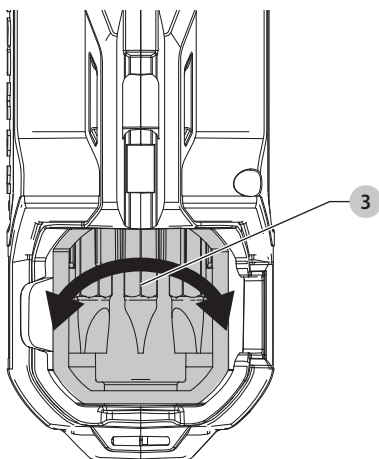




Fig. E



 **WARNING:** Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

 **WARNING:** To reduce the risk of injury, read the instruction manual.

Intended Use


Your CRAFTSMAN screwdriver is designed for household, consumer use only.


DO NOT use under wet conditions or in presence of flammable liquids or gases.


DO NOT let children come into contact with the tool. Supervision is required when inexperienced operators use this tool.

Definitions: Safety Alert Symbols and Words

This instruction manual uses the following safety alert symbols and words to alert you to hazardous situations and your risk of personal injury or property damage.

 **DANGER:** Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, **will** result in **death or serious injury**.


 **WARNING:** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **could** result in **death or serious injury**.

 **CAUTION:** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **may** result in **minor or moderate injury**.

 (Used without word) Indicates a safety related message.

NOTICE: Indicates a practice **not related to personal injury** which, if not avoided, **may** result in **property damage**.

GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

 **WARNING:** Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

SAVE ALL WARNINGS AND INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1) Work Area Safety

- Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

2) Electrical Safety

- Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a ground fault circuit interrupter (GFCI) protected supply.** Use of a GFCI reduces the risk of electric shock.

3) Personal Safety

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch on invites accidents.
- Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.
- If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

- h) **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

4) Power Tool Use and Care

- a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c) **Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e) **Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f) **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g) **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- h) **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

5) Battery Tool Use and Care

- a) **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- b) **Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- c) **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.

- d) **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- e) **Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified.** Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
- f) **Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature.** Exposure to fire or temperature above 265 °F (130 °C) may cause explosion.
- g) **Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions.** Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

6) Service

- a) **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
- b) **Never service damaged battery packs.** Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

Additional Safety Rules for Screwdrivers

- **Hold power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the fastener may contact hidden wiring.** Fasteners contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.
- **Use clamps or another practical way to secure and support the workpiece to a stable platform.** Holding the work by hand or against your body leaves it unstable and may lead to loss of control.
- **When working on a ladder or on scaffolding be sure to lay the tool down on its side when not in use.** Some tools with large battery packs will stand upright but may be easily knocked over.
- **Do not use a tool that is damaged or modified.** Damaged or modified battery may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
- **Do not expose a tool to fire or excessive temperature.** Exposure to fire or temperature above 265 °F (130 °C) may cause explosion.
- **Follow all charging instructions and do not charge the tool outside the temperature range specified in the instructions.** Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.
- **Best performance can be obtained when the air temperature is between 65 °F and 75 °F (18 °C – 24 °C).** DO NOT operate the tool below +40 °F (+4.5 °C), or above +104 °F (+40 °C).

Additional Safety Information



WARNING: Never modify the power tool or any part of it. Damage or personal injury could result.



WARNING: ALWAYS use safety glasses. Everyday eyeglasses are NOT safety glasses. Also use face or dust mask if cutting operation is dusty. ALWAYS WEAR CERTIFIED SAFETY EQUIPMENT:

- ANSI Z87.1 eye protection (CAN/CSA Z94.3),
- ANSI S12.6 (S3.19) hearing protection,
- NIOSH/OSHA/MSHA respiratory protection.



WARNING: Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- lead from lead-based paints,
- crystalline silica from bricks and cement and other masonry products, and
- arsenic and chromium from chemically-treated lumber.

Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: work in a well ventilated area, and work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

- **Wear protective clothing and wash exposed areas with soap and water.** Allowing dust to get into your mouth, eyes, or lay on the skin may promote absorption of harmful chemicals. Direct particles away from face and body.
- **Use the appropriate dust extractor vacuum to remove the vast majority of static and airborne dust.** Failure to remove static and airborne dust could contaminate the working environment or pose an increased health risk to the operator and those in close proximity.
- **Use clamps or other practical ways to secure and support the workpiece to a stable platform.** Holding the work by hand or against your body is unstable and may lead to loss of control and injury.
- **Air vents often cover moving parts and should be avoided.** Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.

The label on your tool may include the following symbols. The symbols and their definitions are as follows:

V.....volts	sfpm.....surface feet per minute
Hz.....hertz	SPM.....strokes per minute
min.....minutes	A.....amperes
— or DC.....direct current	W.....watts
Ⓢ.....Class I Construction (grounded)	Wh.....watt hours
.../min.....per minute	Ah.....amp hours
BPM.....beats per minute	~ or AC.....alternating current
IPM.....impacts per minute	~ or AC/DC.....alternating or direct current
OPM.....oscillations per minute	Ⓜ.....Class II Construction (double insulated)
RPM.....revolutions per minute	n ₀.....no load speed

n.....rated speed	☑.....wear respiratory protection
PSI.....pounds per square inch	☑.....wear eye protection
Ⓢ.....earthing terminal	☑.....wear hearing protection
⚠.....safety alert symbol	☑.....read all documentation
☠.....visible radiation	

BATTERY AND CHARGER

The battery is not fully charged out of the carton. Before using the charger to charge the battery, read the safety instructions below and then follow charging procedures outlined.

READ ALL INSTRUCTIONS

Important Safety Instructions for All

Integral Battery Tools



WARNING: Read all safety warnings, instructions, and cautionary markings for the battery, charger and product. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

- **NEVER force a charger plug into the tool.**
- **DO NOT modify the charger plug of a non-compatible charger in any way to fit into the tool as the battery may rupture causing serious personal injury.**
- **DO NOT charge or use the battery in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Inserting or removing the charger plug from the tool may ignite the dust or fumes.
- **Only charge the battery with the provided charger.**
- **DO NOT splash or immerse in water or other liquids.**
- **DO NOT allow water or any liquid to enter tool.**
- **DO NOT store or use the tool in locations where the temperature may reach or exceed 104 °F (40 °C) (such as outside sheds or metal buildings in summer).** For best life store tools in a cool, dry location.
NOTE: Do not store the tool with the switch locked on. Never tape the switch in the ON position.
- **DO NOT incinerate the tool even if it is severely damaged or is completely worn out.** The battery can explode in a fire. Toxic fumes and materials are created when lithium-ion batteries are burned.
- **If battery contents come into contact with the skin, immediately wash area with mild soap and water.** If battery liquid gets into the eye, rinse water over the open eye for 15 minutes or until irritation ceases. If medical attention is needed, the battery electrolyte is composed of a mixture of liquid organic carbonates and lithium salts.
- **Contents of opened battery cells may cause respiratory irritation.** Provide fresh air. If symptoms persist, seek medical attention.
- **Battery liquid may be flammable if exposed to spark or flame.**
- **Never attempt to open the tool for any reason. If the tool case is cracked or damaged, do not charge.** Do not crush, drop or damage the tool. Do not use a tool or

charger that has received a sharp blow, been dropped, run over or damaged in any way (e.g., pierced with a nail, hit with a hammer, stepped on). Damaged tools should be returned to the service center for recycling.

Storage Recommendations

The best storage place is one that is cool and dry, away from direct sunlight and excess heat or cold. Store the fully charged tool disconnected from the charger.

Transportation

NOTE: Integral Li-ion tools should not be put in checked baggage on airplanes and must be properly protected from short circuits if they are in carry-on baggage.

Tool Disposal

This product uses a lithium-ion rechargeable and recyclable battery. When the battery no longer holds a charge, the tool should be recycled. The tool should not be incinerated or placed in the trash.

The tool can be taken for disposal to an Authorized Service Center. Some local retailers are also participating in a national recycling program (refer to RBRC®). Call your local retailer for details. If you bring the tool to an Authorized Service Center, the Center will arrange to recycle the tool and its battery. Or, contact your local municipality for proper disposal instructions in your city/town.

Important Safety Instructions for All Integral Battery Charging



WARNING: Read all safety warnings, instructions, and cautionary markings for the battery, charger and product. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

- **The provided charger is not intended for any uses other than charging CRAFTSMAN rechargeable tools. Charging other types of tools may cause their batteries to overheat and burst, resulting in personal injury, property damage, fire, electric shock or electrocution.**
- **Use only with the Listed/Certified Information Technology (computer) Equipment.**
- **DO NOT expose charger to water, rain or snow.**
- **Pull by the plugs rather than the cord when disconnecting the charger.** This will reduce the risk of damage to the plugs and cord.
- **Make sure that the cord is located so that it will not be stepped on, tripped over or otherwise subjected to damage or stress.**
- **When charging the tool outdoors, always provide a dry location.**
- **DO NOT use a charger with a damaged cord or plugs.** Have them replaced immediately.
- **Foreign materials of a conductive nature, such as, but not limited to, grinding dust, metal chips, steel wool, aluminum foil or any buildup of metallic particles**

should be kept away from the charger and charging contacts.

- **Always unplug the charger from the power supply when there is no tool attached to it.**

Charging Procedure (Fig. A, B)



WARNING: Do not use tool while it is connected to the charger.

THE BATTERIES IN YOUR TOOL ARE NOT FULLY CHARGED AT THE FACTORY. BEFORE ATTEMPTING TO CHARGE THEM, THOROUGHLY READ ALL OF THE SAFETY INSTRUCTIONS.

1. The charger port 7 is keyed to lock out other chargers. Align the tab in the charger plug 9 with the key in the charging port.
2. Place the charger plug into the charger port of the tool as shown in Fig. B.
3. Plug the charger 8 into any standard 120 Volt 60 Hz electrical outlet.
4. Let the tool charge initially for at least 23 hours. After the initial charge, your tool should be fully charged in 23 hours from a fully discharged condition. Recharge discharged batteries as soon as possible after use or battery life may be greatly diminished. For longest battery life, do not discharge batteries fully. It is recommended that the batteries be recharged after each use.

NOTE: The red LED on the charger indicates the unit is charging, when the LED is off the unit is charged. **NOTE:** If your tool has been deeply discharged it may take several minutes for the charger LED to illuminate after connection to the tool.



WARNING: Do not use tool while it is connected to the charger.



WARNING: Fire Hazard. When disconnecting the charger from the tool, be sure to unplug the charger from the outlet first, then disconnect the charger cord from the tool.

Important Charging Notes

1. After normal usage, your tool should be fully charged in 8 - 10 hours. Your tool was sent from the factory in an uncharged condition. Before attempting to use it, it must be charged for at least 9 hours.
2. DO NOT charge the batteries in an air temperature below 40°F (4,5° C) or above 105°F (40,5 °C). This is important and will prevent serious damage to the batteries. Longest life and best performance can be obtained if batteries are charged when air temperature is about 75°F (23,8° C).
3. While charging, the charger may hum and become warm to touch. This is a normal condition and does not indicate a problem.
4. If the batteries do not charge properly
 - Check current at receptacle by plugging in a lamp or other appliance.
 - Check to see if receptacle is connected to a light switch which turns power off when you turn out the lights.

- Move charger and tool to a surrounding air temperature of 40°F (4,5° C) to 105°F (40,5° C).
 - If the receptacle and temperature are ok, and you do not get proper charging, take or send the tool and charger to your local CRAFTSMAN service center.
5. The tool should be recharged when it fails to produce sufficient power on jobs which were easily done previously. DO NOT CONTINUE using product with its batteries in a depleted condition.

ASSEMBLY AND ADJUSTMENTS

- ⚠ WARNING:** To reduce the risk of serious personal injury, make sure the forward/reverse button is in the center, locked position while making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

Inserting and Removing Bits (Fig. C)

NOTE: The hex spindle **5** accepts 1/4" (6.4 mm) hex accessories only.

To install a bit simply insert it into the cavity in the hex spindle **5** as shown in Fig. C.

To remove the bit, pull it straight out from the hex spindle.

OPERATION

- ⚠ WARNING:** To reduce the risk of serious personal injury, make sure the forward/reverse button is in the center, locked position while making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

This screwdriver is intended for tightening and loosening screws, nuts, and the like and is not equipped with an impacting mechanism.

Proper Hand Position (Fig. D)

- ⚠ WARNING:** To reduce the risk of serious personal injury, ALWAYS use proper hand position as shown.
- ⚠ WARNING:** To reduce the risk of serious personal injury, ALWAYS hold securely in anticipation of a sudden reaction.
- ⚠ WARNING:** Tool may stall (if overloaded or improperly used) causing a twist. To reduce the risk of injury always expect the stall. Grip the tool firmly to control the twisting action and prevent loss of control which could cause personal injury. If a stall does occur, release the trigger immediately and determine the reason for the stall before re-starting.

Proper hand position requires one hand on the main handle **10**. Hold tool firmly to control its twisting action.

Rot Bit Holder (Fig. E)

- ⚠ CAUTION:** Do not attempt to store longer bits or drill bits in the holder.

The tool can store eight 1" (25mm) long fastening bits in the roto bit holder **3**.

1. Pull the bits straight out toward the back of the screwdriver as shown in Fig. E.

NOTE: Snapping them in and out from the top can damage the holder.

LED Worklight (Fig. A)

- ⚠ CAUTION:** When using the worklight for purposes other than screwdriving or drilling be sure to remove all accessories. Unused accessories could cause injury or property damage.

- ⚠ CAUTION:** Do not stare into the LED. Serious eye injury could result.

When the screwdriver is activated by pressing the trigger switch **1**, the LED worklight **6** will automatically turn on. The LED worklight will turn off after the trigger switch **1** has been released.

Trigger Switch/Reversing Button (Fig. A)

1. The tool is turned ON and OFF by pulling and releasing the trigger switch **1**.
2. A forward/reverse control button **2** determines the direction of the tool and also serves as a lock off button.
3. To select forward rotation, release the trigger switch and depress the forward/reverse control button to the left.
4. To select reverse, depress the forward/ reverse control button the opposite direction.

NOTE: The center position of the control button locks the tool in the off position. When changing the position of the control button, be sure the trigger is released.

Screwdriving

NOTE: For best performance, #8, 2" and smaller fasteners are recommended, or screw into pre-drilled holes.

1. Grasp the screwdriver as shown in Fig. D.
2. Insert the appropriate screwdriver bit into the hex spindle **5**.
3. Select forward or reverse rotation using the forward/reverse/lock-off slider **2**.
4. To run the screwdriver, pull the trigger switch **1**.
5. To stop the screwdriver, release the trigger switch **1**.

Screwdriving Notes:

- Do not use double ended screwdriver bits.
- Do not use screwdriver as a pry bar in any position.
- To avoid screwdriver being turned on accidentally, do not carry in your pocket.

Magnetic Screw Holder (Fig. A)

Place a few screws in the magnetic screw holder **4**, so your screws are right there to help make the job easier.

Hints for optimum use

Screwdriving

- Always use the correct type and size of screwdriver bit.
- If screws are difficult to tighten, try applying a small amount of washing liquid or soap as a lubricant.
- Always hold the tool and screwdriver bit in a straight line with the screw.

Cleaning



WARNING: Blow dirt and dust out of all air vents with clean, dry air at least once a week. To minimize the risk of eye injury, always wear ANSI Z87.1 approved eye protection when performing this procedure.



WARNING: Never use solvents or other harsh chemicals for cleaning the non-metallic parts of the tool. These chemicals may weaken the plastic materials used in these parts. Use a cloth dampened only with water and mild soap. Never let any liquid get inside the tool; never immerse any part of the tool into a liquid.

Accessories



WARNING: Since accessories, other than those offered by CRAFTSMAN, have not been tested with this product, use of such accessories with this tool could be hazardous. To reduce the risk of injury, only CRAFTSMAN recommended accessories should be used with this product.

Recommended accessories for use with your tool are available at extra cost from your local dealer or authorized service center. If you need assistance in locating any accessory, please contact CRAFTSMAN call **1-888-331-4569**.

Repairs



WARNING: To assure product SAFETY and RELIABILITY, repairs, maintenance and adjustment (including brush inspection and replacement, when applicable) should be performed by a CRAFTSMAN factory service center or a CRAFTSMAN authorized service center. Always use identical replacement parts.

Register Online

Thank you for your purchase. Register your product now for:

- **WARRANTY SERVICE:** Registering your product will help you obtain more efficient warranty service in case there is a problem with your product.
- **CONFIRMATION OF OWNERSHIP:** In case of an insurance loss, such as fire, flood or theft, your registration of ownership will serve as your proof of purchase.
- **FOR YOUR SAFETY:** Registering your product will allow us to contact you in the unlikely event a safety notification is required under the Federal Consumer Safety Act.
- Register online at **www.craftsman.com/registration**

Three Year Limited Warranty

CRAFTSMAN will repair or replace, without charge, any defects due to faulty materials or workmanship for three years from the date of purchase. This warranty does not cover part failure due to normal wear or tool abuse. For further detail of warranty coverage and warranty repair information, visit **www.craftsman.com** or call


1-888-331-4569. This warranty does not apply to accessories or damage caused where repairs have been made or attempted by others. THIS LIMITED WARRANTY IS GIVEN IN LIEU OF ALL OTHERS, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, AND EXCLUDES ALL INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so these limitations may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may have other rights which vary in certain states or provinces.

90 DAY MONEY BACK GUARANTEE

If you are not completely satisfied with the performance of your CRAFTSMAN Power Tool or Nailer for any reason, you can return it within 90 days from the date of purchase with a receipt for a full refund – no questions asked.

LATIN AMERICA: This warranty does not apply to products sold in Latin America. For products sold in Latin America, see country specific warranty information contained in the packaging, call the local company or see website for warranty information.

FREE WARNING LABEL REPLACEMENT: If your warning labels become illegible or are missing, call **1-888-331-4569** for a free replacement.

 **AVERTISSEMENT : lire tous les avertissements de sécurité et toutes les directives.** Le non-respect des avertissements et des directives pourrait se solder par un choc électrique, un incendie et/ou une blessure grave.

 **AVERTISSEMENT :** afin de réduire le risque de blessures, lire le mode d'emploi de l'outil.

Utilisation prévue

Votre tournevis CRAFTSMAN est conçu pour un usage domestique seulement.


NE PAS utiliser en conditions humides ou en présence de liquides ou de gaz inflammables.


NE PAS laisser les enfants entrer en contact avec l'outil.


Une supervision est requise lorsque des utilisateurs inexpérimentés utilisent cet outil.


Définitions : symboles et termes d'alarmes sécurité

Ces guides d'utilisation utilisent les symboles et termes d'alarmes sécurité suivants pour vous prévenir de situations dangereuses et de risques de dommages corporels ou matériels.

 **DANGER :** indique une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée, **entraînera la mort ou des blessures graves.**


 **AVERTISSEMENT :** indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, **pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.**

 **ATTENTION :** indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, **pourrait entraîner des blessures légères ou modérées.**

 (Si utilisé sans aucun terme) Indique un message propre à la sécurité.

AVIS : indique une pratique ne posant **aucun risque de dommages corporels** mais qui par contre, si rien n'est fait pour l'éviter, **pourrait** poser des **risques de dommages matériels.**

AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX SUR LA SÉCURITÉ DES OUTILS

 **AVERTISSEMENT :** lisez tous les avertissements de sécurité, toutes les instructions, les illustrations et les caractéristiques fournis avec cet outil électrique. Ne pas suivre toutes les instructions comprises aux présentes peut conduire à un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

CONSERVER TOUS LES AVERTISSEMENTS ET TOUTES LES DIRECTIVES POUR UN USAGE ULTÉRIEUR

Le terme « outil électrique » cité dans les avertissements se rapporte à votre outil électrique à alimentation sur secteur (avec fil) ou par piles (sans fil).

1) Sécurité du lieu de travail

- Tenir l'aire de travail propre et bien éclairée.** Les lieux encombrés ou sombres sont propices aux accidents.
- Ne pas faire fonctionner d'outils électriques dans un milieu déflagrant, tel qu'en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables.** Les outils électriques produisent des étincelles qui pourraient enflammer la poussière ou les vapeurs.
- Éloigner les enfants et les personnes à proximité pendant l'utilisation d'un outil électrique.** Une distraction pourrait en faire perdre la maîtrise à l'utilisateur.

2) Sécurité en matière d'électricité

- Les fiches des outils électriques doivent correspondre à la prise. Ne jamais modifier la fiche d'aucune façon. Ne jamais utiliser de fiche d'adaptation avec un outil électrique mis à la terre.** Le risque de choc électrique sera réduit par l'utilisation de fiches non modifiées correspondant à la prise.
- Éviter tout contact physique avec des surfaces mises à la terre comme des tuyaux, des radiateurs, des cuisinières et des réfrigérateurs.** Le risque de choc électrique est plus élevé si votre corps est mis à la terre.
- Ne pas exposer les outils électriques à la pluie ou à l'humidité.** La pénétration de l'eau dans un outil électrique augmente le risque de choc électrique.
- Ne pas utiliser le cordon de façon abusive. Ne jamais utiliser le cordon pour transporter, tirer ou débrancher un outil électrique. Tenir le cordon éloigné de la chaleur, de l'huile, des bords tranchants et des pièces mobiles.** Les cordons endommagés ou enchevêtrés augmentent les risques de choc électrique.
- Pour l'utilisation d'un outil électrique à l'extérieur, se servir d'une rallonge convenant à cette application.** L'utilisation d'une rallonge conçue pour l'extérieur réduira les risques de choc électrique.
- S'il est impossible d'éviter l'utilisation d'un outil électrique dans un endroit humide, brancher l'outil dans une prise ou sur un circuit d'alimentation dotés d'un disjoncteur de fuite à la terre (GFCI).** L'utilisation de ce type de disjoncteur réduit les risques de choc électrique.

3) Sécurité personnelle

- Être vigilant, surveiller le travail effectué et faire preuve de jugement lorsqu'un outil électrique est utilisé. Ne pas utiliser d'outil électrique en cas de fatigue ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.** Un simple moment d'inattention en utilisant un outil électrique peut entraîner des blessures corporelles graves.
- Utiliser des équipements de protection individuelle. Toujours porter une protection oculaire.** L'utilisation d'équipements de protection comme un masque antipoussière, des chaussures

antidérapantes, un casque de sécurité ou des protecteurs auditifs lorsque la situation le requiert réduira les risques de blessures corporelles.

- c) **Empêcher les démarrages intempestifs. S'assurer que l'interrupteur se trouve à la position d'arrêt avant de relier l'outil à une source d'alimentation et/ou d'insérer un bloc-piles, de ramasser ou de transporter l'outil.** Transporter un outil électrique alors que le doigt repose sur l'interrupteur ou brancher un outil électrique dont l'interrupteur est à la position de marche risque de provoquer un accident.
- d) **Retirer toute clé de réglage ou clé avant de démarrer l'outil.** Une clé ou une clé de réglage attachée à une partie pivotante de l'outil électrique peut provoquer des blessures corporelles.
- e) **Ne pas trop tendre les bras. Conserver son équilibre en tout temps.** Cela permet de mieux maîtriser l'outil électrique dans les situations imprévues.
- f) **S'habiller de manière appropriée. Ne pas porter de vêtements amples ni de bijoux. Garder les cheveux, les vêtements et les gants à l'écart des pièces mobiles.** Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs risquent de rester coincés dans les pièces mobiles.
- g) **Si des composants sont fournis pour le raccordement de dispositifs de dépoussiérage et de ramassage, s'assurer que ceux-ci sont bien raccordés et utilisés.** L'utilisation d'un dispositif de dépoussiérage peut réduire les dangers engendrés par les poussières.
- h) **Ne pas laisser votre connaissance acquise suite à l'utilisation fréquente des outils vous permettre de baisser la garde et ignorer les principes de sécurité de l'outil.** Un acte irréfléchi peut causer une blessure grave en une fraction de seconde.












4) Utilisation et entretien d'un outil électrique

- a) **Ne pas forcer un outil électrique. Utiliser l'outil électrique approprié à l'application.** L'outil électrique approprié effectuera un meilleur travail, de façon plus sûre et à la vitesse pour laquelle il a été conçu.
- b) **Ne pas utiliser un outil électrique dont l'interrupteur est défectueux.** Tout outil électrique dont l'interrupteur est défectueux est dangereux et doit être réparé.
- c) **Débranchez la fiche de la prise électrique et, si amovible, retirez le bloc-piles de l'outil avant d'effectuer tout ajustement, changement et entreposage de celui-ci.** Ces mesures préventives réduisent les risques de démarrage accidentel de l'outil électrique.
- d) **Ranger les outils électriques hors de la portée des enfants et ne permettre à aucune personne n'étant pas familière avec un outil électrique ou son mode d'emploi d'utiliser cet outil.** Les outils électriques deviennent dangereux entre les mains d'utilisateurs inexpérimentés.

- e) **Gardez les poignées et surfaces d'emprise propres et libres de tout produit lubrifiant. Vérifier si les pièces mobiles sont mal alignées ou coincées, si des pièces sont brisées ou présentent toute autre condition susceptible de nuire au bon fonctionnement de l'outil électrique.** En cas de dommage, faire réparer l'outil électrique avant toute nouvelle utilisation. Beaucoup d'accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.
- f) **S'assurer que les outils de coupe sont aiguisés et propres.** Les outils de coupe bien entretenus et affûtés sont moins susceptibles de se coincer et sont plus faciles à maîtriser.
- g) **Utiliser l'outil électrique, les accessoires, les forets, etc. conformément aux présentes directives en tenant compte des conditions de travail et du travail à effectuer.** L'utilisation d'un outil électrique pour toute opération autre que celle pour laquelle il a été conçu est dangereuse.
- h) **Garder vos mains et les surfaces de prise sèches, propres et libres de graisse et de poussière.** Les mains et les surfaces de prise glissantes ne permettent pas la manutention et le contrôle sécuritaires de l'outil dans les situations imprévues.

5) Utilisation et entretien du bloc-piles

- a) **Ne recharger l'outil qu'au moyen du chargeur précisé par le fabricant.** L'utilisation d'un chargeur qui convient à un type de bloc-piles risque de provoquer un incendie s'il est utilisé avec un autre type de bloc-piles.
- b) **Utiliser les outils électriques uniquement avec les bloc-piles conçus à cet effet.** L'utilisation de tout autre bloc-piles risque de causer des blessures ou un incendie.
- c) **Lorsque le bloc-piles n'est pas utilisé, le tenir éloigné des objets métalliques, notamment des trombones, de la monnaie, des clés, des clous, des vis ou autres petits objets métalliques qui peuvent établir une connexion entre les deux bornes.** Le court-circuit des bornes du bloc-piles risque de provoquer des brûlures ou un incendie.
- d) **En cas d'utilisation abusive, le liquide peut gicler hors du bloc-piles; éviter tout contact avec ce liquide. Si un contact accidentel se produit, laver à grande eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, obtenir également des soins médicaux.** Le liquide qui gicle hors du bloc-piles peut provoquer des irritations ou des brûlures.
- e) **Ne pas utiliser de bloc-piles ou outil qui a été endommagé ou modifié.** Les unités endommagées ou modifiées peuvent avoir une réaction imprévisible résultant en un incendie, une explosion ou un potentiel de blessure.
- f) **Ne pas exposer de bloc-piles ou l'outil aux flammes ou à des températures excessives.** L'exposition aux flammes ou à une température au-dessus de 130 °C (265 °F) pourrait causer une explosion.


	..... fabrication classe I (mis à la terre)		or AC/DC... courant alternatif ou continu
.../min.....	par minute		..... fabrication classe II (double isolation)
BPM.....	battements par minute	n_0	vitesse à vide
IPM.....	impacts par minute	n	vitesse nominale
RPM.....	révolutions par minute	PSI.....	livres par pouce carré
sfpm.....	pieds linéaires par minute (plpm)		..... borne de terre
SPM (FPM).....	fréquence par minute		..... symbole d'avertissement
A.....	ampères		..... évitez de fixer la lumière
W.....	watts		..... protection respiratoire
Wh.....	watt heures		..... protection oculaire
Ah.....	ampères-heures		..... protection auditive
 or AC.....	courant alternatif		..... lire toute la documentation

PILE ET CHARGEUR

La pile n'est pas entièrement chargée lorsqu'elle sort de la boîte. Avant d'utiliser le chargeur pour charger la pile, lisez attentivement les instructions de sécurité suivantes, puis suivez les procédures de charge énoncées.

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS

Consignes de sécurité importantes pour tous les outils à piles intégrés

 **AVERTISSEMENT :** Lisez toutes les consignes de sécurité, les instructions et les symboles d'avertissements de la pile, du chargeur et du produit. Ne pas suivre les avertissements et les instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

- **NE JAMAIS forcer une fiche de chargeur dans l'outil.**
 - **NE PAS modifier la fiche d'un chargeur non compatible de quelque façon pour l'insérer dans l'outil puisque la pile peut exploser en causant une blessure corporelle grave.**
 - **NE PAS charger ou utiliser la pile en atmosphères explosibles comme la présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussière.** Insérer ou retirer la fiche du chargeur de l'outil peut enflammer la poussière ou les vapeurs.
 - **Chargez seulement la pile avec le chargeur fourni.**
 - **NE PAS éclabousser ou immerger dans l'eau ou tout autre liquide.**
 - **NE PAS laisser l'eau ou tout liquide entrer dans l'outil.**
 - **NE PAS entreposer ou utiliser l'outil dans des endroits où la température peut atteindre ou excéder 40 °C (104 °F) (comme les remises extérieures ou les édifices en métal durant l'été).** Pour une meilleure durée de vie, entreposez les outils dans un endroit frais et sec.
- REMARQUE :** Ne pas entreposer l'outil avec la

gâchette verrouillée. Ne jamais coller la gâchette avec du ruban adhésif en position Marche.

- **NE PAS brûler l'outil même s'il est gravement endommagé ou est entièrement usé.** La pile peut exploser et causer un incendie. Des vapeurs et des matières toxiques sont produites lorsque des piles au lithium-ion sont brûlées.
- **Si le liquide des piles entre en contact avec la peau, lavez immédiatement avec de l'eau et du savon doux.** Si le liquide vient en contact avec les yeux, rincez à l'eau courante durant 15 minutes, ou jusqu'à ce que l'irritation cesse, en gardant les yeux ouverts. Si des soins médicaux sont nécessaires, sachez que l'électrolyte de la pile est composé d'un mélange de carbonates organiques liquides et de sels de lithium.
- **Le contenu des piles peut causer une irritation respiratoire.** Faites circuler de l'air frais. Si les symptômes persistent, consultez un médecin.
- **Le liquide des piles peut être inflammable s'il est exposé aux étincelles ou aux flammes.**
- **Ne jamais tenter d'ouvrir l'outil pour quelque raison que ce soit. Si le boîtier de l'outil est fendu ou endommagé, ne pas charger.** Ne pas écraser, échapper ou endommager l'outil. Ne pas se servir d'un outil ou d'un chargeur qui a subi un impact, a été échappé, écrasé ou endommagé d'une façon ou d'une autre (par ex. perforé par un clou, frappé par un marteau, sur lequel on a marché). Les outils endommagés devraient être retournés au centre de service pour recyclage.

Recommandations d'entreposage

Le meilleur lieu pour l'entreposage est un endroit frais et sec loin de la lumière directe du soleil et de la chaleur ou du froid excessif. Entreposez l'outil entièrement chargé déconnecté du chargeur.

Transport

REMARQUE : Les outils Li-Ion intégrés ne doivent pas être mis dans des bagages enregistrés sur les avions et doivent être bien protégés contre les courts-circuits s'ils sont dans des bagages à main.

Élimination de l'outil

Ce produit utilise une pile rechargeable et recyclable au lithium-ion. Lorsque la pile ne peut plus conserver une charge, l'outil doit être recyclé. L'outil ne doit pas être incinéré ou mis à la poubelle.

L'outil peut être éliminé dans un centre de services autorisé. Certains détaillants locaux participent également au programme de recyclage national (consultez RBRC®). Appelez votre détaillant local pour de plus amples renseignements. Si vous apportez l'outil dans un centre de services autorisé, le centre veillera à recycler l'outil et sa pile. Ou contactez votre municipalité pour des instructions appropriées relatives à l'élimination dans votre ville/village.

Consignes de sécurité importantes pour tous les chargeurs de piles intégrées

⚠ **AVERTISSEMENT :** Lisez toutes les consignes de sécurité, les instructions et les symboles d'avertissements de la pile, du chargeur et du produit. Ne pas suivre les avertissements et les instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

- Le chargeur fourni n'est pas conçu pour toute utilisation autre que la charge des outils rechargeables CRAFTSMAN. Charger d'autres types d'outils peut causer la surchauffe et l'éclatement de leurs piles, entraînant une blessure corporelle, des dommages matériels, un choc électrique ou une électrocution.
- Utilisez seulement avec l'équipement (ordinateur) de technologie de l'information énuméré/certifié.
- NE PAS exposer le chargeur à l'eau, la pluie ou la neige.
- Tirez les fiches au lieu du cordon lorsque vous débranchez le chargeur. Cela réduira le risque d'endommager les fiches et le cordon.
- Assurez-vous de ne pas placer le cordon là où il pourrait faire trébucher les passants ou être endommagé de quelque façon que ce soit.
- Lors de la charge de l'outil à l'extérieur, prévoyez toujours un endroit sec.
- NE PAS utiliser un chargeur avec un cordon ou des fiches endommagés. Faites-les remplacer immédiatement.
- Les matières étrangères conductrices telles, mais sans s'y limiter, les poussières de meulage, les copeaux métalliques, la laine d'acier, le papier d'aluminium ou toute accumulation de particules métalliques devraient être maintenus à l'écart du chargeur ou des bornes.
- Débranchez toujours le chargeur de l'alimentation lorsqu'il n'y a aucun outil qui y est fixé.

Procédure de charge (Fig. A, B)

⚠ **AVERTISSEMENT :** Ne pas utiliser l'outil pendant qu'il est branché au chargeur.

LES PILES DANS VOTRE OUTIL NE SONT PAS COMPLÈTEMENT CHARGÉES À L'USINE. AVANT D'ESSAYER DE LES CHARGER, LISEZ ATTENTIVEMENT TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ.

1. Le port du chargeur 7 est claveté pour verrouiller les autres chargeurs. Alignez la languette dans la fiche du chargeur 9 avec la clé dans le port de charge.
2. Placez la fiche du chargeur dans le port du chargeur de l'outil comme illustré dans la fig. B.
3. Branchez le chargeur 8 dans une prise électrique 120 Volts 60 Hz standard.
4. Laissez l'outil se charger pendant au moins 23 heures. Après la charge initiale, votre outil devrait se charger complètement en 23 heures s'il est complètement déchargé. Rechargez les piles déchargées dès que

possible après utilisation sinon la durée de vie des piles peut diminuer énormément. Pour une durée de vie de piles plus longue, ne pas décharger complètement les piles. Il est recommandé que les piles soient rechargées après chaque utilisation.

REMARQUE : Le voyant DEL rouge sur le chargeur indique que l'outil est cours de charge, lorsque le voyant DEL rouge est éteint, l'outil est chargé. **REMARQUE :** Si votre outil est extrêmement déchargé, il pourrait s'écouler plusieurs minutes avant que le voyant DEL du chargeur s'allume après le branchement à l'outil.

⚠ **AVERTISSEMENT :** Ne pas utiliser l'outil pendant qu'il est branché au chargeur.

⚠ **AVERTISSEMENT :** Risque d'incendie. Lorsque vous débranchez le chargeur de l'outil, assurez-vous de débrancher d'abord le chargeur de l'outil, puis le cordon du chargeur de l'outil.

Remarques importantes sur la charge

1. Après un usage normal, votre outil devrait se charger en 8 à 10 heures. Votre outil a été envoyé de l'usine non chargé. Avant d'essayer de l'utiliser, il doit être chargé pendant au moins 9 heures.
2. NE PAS charger les piles dans une température de l'air sous 4,5 °C (40 °F) ou au-dessus de 40,5 °C (105 °F). C'est important et cela préviendra les dommages graves aux piles. Une vie plus longue et une meilleure performance peuvent être obtenues si les piles sont chargées lorsque la température de l'air est d'environ 23,8 °C (75 °F).
3. Lors de la charge, le chargeur peut gronder et devenir chaud au toucher. C'est un état normal et cela n'indique pas un problème.
4. Si les piles ne se chargent pas de façon appropriée
 - Vérifiez le courant de la prise en branchant une lampe ou un autre appareil.
 - Vérifiez si la prise d'alimentation est connectée à un interrupteur d'éclairage qui s'éteint lorsque vous éteignez les lumières.
 - Déplacez le chargeur et l'outil dans un endroit dont la température de l'air est de 4,5 °C (40 °F) à 40,5 °C (105 °F).
 - Si la prise d'alimentation et la température sont correctes et si vous n'obtenez pas une charge appropriée, apportez ou envoyez l'outil et le chargeur à votre centre de services local CRAFTSMAN.
5. L'outil doit être chargé lorsqu'il ne produit pas assez de puissance sur les tâches qui étaient facilement effectuées auparavant. NE PAS CONTINUER à utiliser le produit si ses piles sont épuisées.

ASSEMBLAGE ET AJUSTEMENTS

⚠ **AVERTISSEMENT :** Afin de réduire le risque de blessure corporelle, assurez-vous que le bouton Avancer/Reculer est au centre en position verrouillée pendant que vous faites des ajustements ou que vous retirez/installez des accessoires. Un démarrage accidentel causera une blessure.

Inserter et retirer les mèches (Fig. C)

REMARQUE : La tige 5 accepte seulement les accessoires hexagonaux 1/4 po (6,4 mm).

Pour installer une mèche, insérez-la simplement dans la cavité de la tige hexagonale 5 comme illustré dans la Fig. C.

Pour retirer la mèche, tirez-la directement pour le sortir de la tige hexagonale.

FONCTIONNEMENT

AVERTISSEMENT : Afin de réduire le risque de blessure corporelle, assurez-vous que le bouton Avancer/Reculer est au centre en position verrouillée pendant que vous faites des ajustements ou que vous retirez/installez des accessoires. Un démarrage accidentel causera une blessure.

Ce tournevis est conçu pour serrer et desserrer des vis, des écrous et autres, et il n'est pas muni d'un mécanisme à chocs.

Position appropriée des mains (Fig. D)

AVERTISSEMENT : Afin de réduire le risque de blessure corporelle grave, utilisez TOUJOURS la position des mains appropriée comme illustré.

AVERTISSEMENT : Afin de réduire le risque de blessure grave, tenez TOUJOURS solidement en prévision d'une réaction soudaine.

AVERTISSEMENT : L'outil peut se bloquer (s'il est surchargé ou mal utilisé) causant une torsion. Afin de réduire le risque de blessure, attendez-vous toujours à ce qu'il y ait un blocage. Saisissez solidement l'outil pour contrôler le mouvement de torsion et prévenir la perte de contrôle qui pourrait causer une blessure corporelle. Si un blocage se produit, relâchez immédiatement la gâchette et déterminez la cause du blocage avant de redémarrer.

Une position des mains appropriée nécessite une main sur la poignée principale 10. Tenez fermement l'outil pour contrôler son mouvement de torsion.

Porte-mèche rotatif (Fig. E)

ATTENTION : Ne pas tenter de stocker des mèches ou des mèches de perceuses plus longues dans le porte-mèche.

L'outil peut stocker huit mèches de fixation d'une longueur de 1 po (25 mm) dans le porte-mèche rotatif 3.

1. Tirez les mèches vers l'arrière du tournevis comme illustré dans Fig. E.

REMARQUE : Les insérer et les sortir à partir du dessus peut endommager le porte-mèche.

Lampe de travail à DEL (Fig. A)

ATTENTION : Lorsque vous utilisez la lampe de travail à des fins autres que le vissage ou le perçage, assurez-vous de retirer tous les accessoires. Les accessoires inutilisés peuvent entraîner une blessure ou des dommages matériels.

ATTENTION : Ne pas fixer la lampe DEL des yeux. Cela peut causer une grave blessure oculaire.

Lorsque le tournevis est activé en appuyant sur la gâchette 1, la lampe de travail DEL 6 s'allumera automatiquement. La lampe de travail DEL s'éteindra après que la gâchette 1 a été relâchée.

Gâchette/Bouton Reculer (Fig. A)

1. L'outil est mis en marche et éteint en appuyant et en relâchant la gâchette 1.
2. Un bouton de commande Avancer/Reculer 2 détermine le sens de rotation de l'outil et sert aussi de bouton de verrouillage.
3. Pour sélectionner la rotation vers l'avant, relâchez la gâchette et appuyez sur le bouton Avancer/Reculer vers la gauche.
4. Pour sélectionner la rotation vers l'arrière, appuyez sur le bouton de commande Avancer/Reculer dans le sens opposé.

REMARQUE : La position centrale du bouton de commande verrouille l'outil en position éteint. Lorsque vous changez la position du bouton de commande, assurez-vous que la gâchette est relâchée.

Vissage

REMARQUE : Pour une meilleure performance, les plus petites fixations n° 8, 2 po, sont recommandées ou vissez dans des trous déjà percés.

1. Saisissez le tournevis comme illustré dans la Fig. D.
2. Insérez la mèche de tournevis appropriée dans l'axe hexagonal 5.
3. Sélectionnez la rotation avant ou arrière à l'aide du curseur Avancer/Reculer/Verrouiller 2).
4. Pour faire fonctionner le tournevis, appuyez sur la gâchette 1.
5. Pour arrêter le tournevis, relâchez la gâchette 1.

Remarques sur le vissage :

- Ne pas utiliser des mèches de tournevis à double extrémité.
- Ne pas utiliser le tournevis comme levier, peu importe la position.
- Pour éviter que le tournevis soit accidentellement mis en marche, ne pas le transporter dans votre poche.

Porte-vis magnétique (Fig. A)

Placez quelques vis dans le porte-vis magnétique 4 afin que vos vis soient là pour faciliter le travail.

Conseils pour résultats optimaux

Vissage

- Utilisez toujours le bon type et la bonne taille de mèche du tournevis.
- Si les vis sont difficiles à serrer, essayez d'appliquer une petite quantité de nettoyant liquide ou de savon comme lubrifiant.
- Tenez toujours l'outil et la mèche du tournevis en ligne droite avec la vis.

Nettoyage



AVERTISSEMENT : enlever les saletés et la poussière hors des événements au moyen d'air comprimé propre et sec, au moins une fois par semaine. Pour minimiser le risque de blessure aux yeux, toujours porter une protection oculaire conforme à la norme ANSI Z87.1 lors du nettoyage.



AVERTISSEMENT : ne jamais utiliser de solvants ni d'autres produits chimiques puissants pour nettoyer les pièces non métalliques de l'outil. Ces produits chimiques peuvent affaiblir les matériaux de plastique utilisés dans ces pièces. Utiliser un chiffon humecté uniquement d'eau et de savon doux. Ne jamais laisser de liquide pénétrer dans l'outil et n'immerger aucune partie de l'outil dans un liquide.

Accessoires



AVERTISSEMENT : puisque les accessoires autres que ceux offerts par CRAFTSMAN n'ont pas été testés avec ce produit, leur utilisation pourrait s'avérer dangereuse. Pour réduire le risque de blessures, utiliser exclusivement les accessoires CRAFTSMAN recommandés avec le présent produit.

Les accessoires recommandés pour cet outil sont vendus séparément au centre de service de votre région. Pour obtenir de l'aide concernant l'achat d'un accessoire, communiquer avec CRAFTSMAN, composer le **1-888-331-4569**.

Réparations



AVERTISSEMENT : Afin d'assurer la SÉCURITÉ et la FIABILITÉ du produit, les réparations, l'entretien et l'ajustement (incluant l'inspection et le remplacement de la brosse, le cas échéant) doivent être effectués par un par un centre de services de l'usine CRAFTSMAN ou un centre de services autorisé CRAFTSMAN. Utilisez toujours des pièces de remplacement identiques.

Registre en ligne

Merci pour votre achat. Enregistrez dès maintenant votre produit:

- **RÉPARATIONS SOUS GARANTIE:** cette carte remplie vous permettra de vous prévaloir du service de réparations sous garantie de façon plus efficace dans le cas d'un problème avec le produit.
- **CONFIRMATION DE PROPRIÉTÉ:** en cas de perte provoquée par un incendie, une inondation ou un vol, cette preuve de propriété vous servira de preuve auprès de votre compagnie d'assurances.
- **SÉCURITÉ:** l'enregistrement de votre produit nous permettra de communiquer avec vous dans l'éventualité peu probable de l'envoi d'un avis de sécurité régi par la loi fédérale américaine de la protection des consommateurs.
- Registre en ligne à **www.craftsman.com/registration**.

Garantie limitée de trois ans

CRAFTSMAN réparera ou remplacera sans frais tout appareil défectueux pour cause de défaut de matériel ou de main-d'œuvre sur une période de trois ans à partir de la date d'achat de l'outil. Cette garantie ne couvre pas les pièces en panne pour cause d'abus ou d'usure normale de l'outil. Pour plus de détails au sujet de la couverture de la garantie et l'information de réparation sous garantie, visitez **www.craftsman.com** ou composez le **1-888-331-4569**. Cette garantie ne s'applique pas aux accessoires ou dommages causés par des réparations effectuées ou tentées par d'autres. CETTE GARANTIE REMPLACE TOUTES LES AUTRES, INCLUANT LES GARANTIES IMPLICITES DE LA QUALITÉ MARCHANDE ET L'APTITUDE POUR UN BUT PARTICULIER, ET EXCLUT TOUS LES DOMMAGES ACCIDENTELS OU CONSÉCUTIFS. Certaines provinces ne permettent pas de limitation sur la durée de la garantie implicite ou l'exclusion ou la limitation de dommages indirects, alors ces limitations peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous donne des droits légaux particuliers et vous pouvez avoir d'autres droits qui varient selon les états ou les provinces.

GARANTIE DE REMBOURSEMENT DE 90 JOURS

Si l'acheteur n'est pas entièrement satisfait, pour quelque raison que ce soit, du rendement de l'outil électrique ou de la cloueuse CRAFTSMAN, celui-ci peut le retourner, accompagné d'un reçu, dans les 90 jours à compter de la date d'achat pour obtenir un remboursement intégral, sans aucun problème.

AMÉRIQUE LATINE : cette garantie ne s'applique aux produits vendus en Amérique latine. Pour ceux-ci, veuillez consulter les informations relatives à la garantie spécifique présente dans l'emballage, appeler l'entreprise locale ou consulter le site Web pour les informations relatives à cette garantie.

REMPACEMENT GRATUIT DES ÉTIQUETTES

D'AVERTISSEMENT : si les étiquettes d'avertissement deviennent illisibles ou sont manquantes, composer le **1-888-331-4569** pour en obtenir le remplacement gratuit.



ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias de seguridad e instrucciones. El incumplimiento de las advertencias e instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones, lea el manual de instrucciones.

Uso pretendido

Su destornillador CRAFTSMAN está diseñado para uso doméstico por el consumidor únicamente.

NO use bajo condiciones húmedas o en presencia de líquidos o gases inflamables.

NO permita que niños estén en contacto con la herramienta. Se requiere supervisión cuando operadores sin experiencia operen esta herramienta.

Definiciones: Símbolos y Palabras de Alerta de Seguridad

Este manual de instrucciones utiliza los siguientes símbolos y palabras de alerta de seguridad para alertarle de situaciones peligrosas y del riesgo de lesiones corporales o daños materiales.



PELIGRO: Indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.



ADVERTENCIA: Indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, podría provocar la muerte o lesiones graves.



ATENCIÓN: Indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, posiblemente provocaría lesiones leves o moderadas.



(Utilizado sin palabras) indica un mensaje de seguridad relacionado.

AVISO: Se refiere a una práctica no relacionada a lesiones corporales que de no evitarse puede resultar en daños a la propiedad.

ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD PARA HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS



ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones incluidas con esta herramienta eléctrica. La falla en seguir todas las instrucciones siguientes puede resultar en descarga eléctrica, incendio y/o lesiones serias.

CONSERVE TODAS LAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES PARA FUTURAS CONSULTAS

El término "herramienta eléctrica" incluido en las advertencias hace referencia a las herramientas eléctricas operadas con corriente (con cable eléctrico) o a las herramientas eléctricas operadas con baterías (inalámbricas).

1) Seguridad en el Área de Trabajo

- Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.** Las áreas abarrotadas y oscuras propician accidentes.

- No opere las herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como ambientes donde haya polvo, gases o líquidos inflamables.** Las herramientas eléctricas originan chispas que pueden encender el polvo o los vapores.
- Mantenga alejados a los niños y a los espectadores de la herramienta eléctrica en funcionamiento.** Las distracciones pueden provocar la pérdida de control.

2) Seguridad Eléctrica

- Los enchufes de la herramienta eléctrica deben adaptarse al tomacorriente. Nunca modifique el enchufe de ninguna manera. No utilice ningún enchufe adaptador con herramientas eléctricas con conexión a tierra.** Los enchufes no modificados y que se adaptan a los tomacorrientes reducirán el riesgo de descarga eléctrica.
- Evite el contacto corporal con superficies con descargas a tierra como, por ejemplo, tuberías, radiadores, cocinas eléctricas y refrigeradores.** Existe mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo está puesto a tierra.
- No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a condiciones de humedad.** Si entra agua a una herramienta eléctrica, aumentará el riesgo de descarga eléctrica.
- No maltrate el cable. Nunca utilice el cable para transportar, tirar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, el aceite, los bordes filosos y las piezas móviles.** Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- Al operar una herramienta eléctrica en el exterior, utilice un cable prolongador adecuado para tal uso.** Utilice un cable adecuado para uso en exteriores a fin de reducir el riesgo de descarga eléctrica.
- Si el uso de una herramienta eléctrica en un lugar húmedo es imposible de evitar, utilice un suministro protegido con un interruptor de circuito por falla a tierra (GFCI).** El uso de un GFCI reduce el riesgo de descargas eléctricas.

3) Seguridad Personal

- Permanezca alerta, controle lo que está haciendo y utilice el sentido común cuando emplee una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica si está cansado o bajo el efecto de drogas, alcohol o medicamentos.** Un momento de descuido mientras se opera una herramienta eléctrica puede provocar lesiones personales graves.
- Utilice equipos de protección personal. Siempre utilice protección para los ojos.** En las condiciones adecuadas, el uso de equipos de protección, como máscaras para polvo, calzado de seguridad antideslizante, cascos o protección auditiva, reducirá las lesiones personales.
- Evite el encendido por accidente. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de**

apagado antes de conectarlo a la fuente de energía o paquete de baterías, o antes de levantar o transportar la herramienta. Transportar herramientas eléctricas con el dedo apoyado en el interruptor o enchufar herramientas eléctricas con el interruptor en la posición de encendido puede propiciar accidentes.

- d) **Retire la clavija de ajuste o la llave de tuercas antes de encender la herramienta eléctrica.** Una llave de tuercas o una clavija de ajuste que quede conectada a una pieza giratoria de la herramienta eléctrica puede provocar lesiones personales.
- e) **No se estire. Conserve el equilibrio y párese adecuadamente en todo momento.** Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- f) **Use la vestimenta adecuada. No use ropas holgadas ni joyas. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes alejados de las piezas en movimiento.** Las ropas holgadas, las joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas en movimiento.
- g) **Si se suministran dispositivos para la conexión de accesorios con fines de recolección y extracción de polvo, asegúrese de que estén conectados y que se utilicen correctamente.** El uso de dispositivos de recolección de polvo puede reducir los peligros relacionados con el polvo.
- h) **No permita que la familiaridad obtenida a partir del uso frecuente de herramientas le permitan volverse descuidado e ignorar los principios de seguridad de la herramienta.** Una acción descuidada puede causar lesiones severas en una fracción de segundo.

4) Uso y Mantenimiento de la Herramienta Eléctrica

- a) **No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica correcta para el trabajo que realizará.** Si se la utiliza a la velocidad para la que fue diseñada, la herramienta eléctrica correcta permite trabajar mejor y de manera más segura.
- b) **No utilice la herramienta eléctrica si no puede encenderla o apagarla con el interruptor.** Toda herramienta eléctrica que no pueda ser controlada mediante el interruptor es peligrosa y debe repararse.
- c) **Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación y/o retire la batería, o paquete si es desmontable, de la herramienta eléctrica antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o almacenar herramientas eléctricas.** Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de encender la herramienta eléctrica en forma accidental.
- d) **Guarde la herramienta eléctrica que no esté en uso fuera del alcance de los niños y no permita que otras personas no familiarizadas con ella o con estas instrucciones operen la herramienta.** Las herramientas eléctricas son peligrosas si son operadas por usuarios no capacitados.

- e) **Dé mantenimiento a las herramientas eléctricas y accesorios. Revise que no haya piezas en movimiento mal alineadas o trabadas, piezas rotas o cualquier otra situación que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si encuentra daños, haga reparar la herramienta eléctrica antes de utilizarla.** Se producen muchos accidentes a causa de las herramientas eléctricas que carecen de un mantenimiento adecuado.
- f) **Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** Las herramientas de corte con mantenimiento adecuado y con los bordes de corte afilados son menos propensas a trabarse y son más fáciles de controlar.
- g) **Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios y las brocas de la herramienta, etc. de acuerdo con estas instrucciones y teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo que debe realizarse.** El uso de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes de aquellas para las que fue diseñada podría originar una situación peligrosa.
- h) **Mantenga las manijas y superficies de sujeción secas, limpias y libres de aceite y grasa.** Las manijas y superficies de sujeción resbalosas no permiten el manejo y control seguros de la herramienta en situaciones inesperadas.

5) Uso y Mantenimiento de la Herramienta con Baterías

- a) **Recargue solamente con el cargador especificado por el fabricante.** Un cargador adecuado para un tipo de paquete de baterías puede originar riesgo de incendio si se utiliza con otro paquete de baterías.
- b) **Utilice herramientas eléctricas sólo con paquetes de baterías específicamente diseñados.** El uso de cualquier otro paquete de baterías puede producir riesgo de incendio y lesiones.
- c) **Cuando no utilice el paquete de baterías, manténgalo lejos de otros objetos metálicos como sujetapapeles, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan realizar una conexión desde un terminal al otro.** Los cortocircuitos en los terminales de la batería pueden provocar quemaduras o incendio.
- d) **En condiciones abusivas, el líquido puede ser expulsado de la batería. Evite su contacto. Si entra en contacto accidentalmente, enjuague con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, busque atención médica.** El líquido expulsado de la batería puede provocar irritación o quemaduras.
- e) **No use un paquete de batería o herramienta que estén dañados o modificados.** Las baterías dañadas o modificadas pueden presentar un comportamiento impredecible que resulte en incendios, explosión o riesgo de lesiones.
- f) **No exponga un paquete de batería o una herramienta a fuego o temperatura excesiva.** La exposición a fuego o temperaturas mayores a 130 °C (265 °F) pueden causar una explosión.

g) **Siga todas las instrucciones de carga y no cargue el paquete de batería o la herramienta fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones.** Cargar inadecuadamente o en una temperatura fuera del rango de temperatura especificado puede dañar la batería e incrementar el riesgo de incendio.


6) Mantenimiento


- a) **Solicite a una persona calificada en reparaciones que realice el mantenimiento de su herramienta eléctrica y que sólo utilice piezas de repuesto idénticas.** Esto garantizará la seguridad de la herramienta eléctrica.
- b) **Nunca dé servicio a paquetes de batería dañados.** El servicio de paquetes de batería sólo debe ser realizado por el fabricante o proveedores de servicio autorizados.

Reglas de seguridad adicionales para destornilladores


- **Sostenga la herramienta eléctrica por las superficies de sujeción aisladas cuando realice una operación en la que el sujetador pueda tener contacto con cableado oculto.** Los sujetadores que hagan contacto con cable "vivo" pueden tener partes de metal expuestas de la herramienta eléctrica "viva" y podrían dar al operador una descarga eléctrica.
- **Use abrazaderas u otra manera práctica para asegurar y soportar la pieza de trabajo a una plataforma estable.** Sostener el trabajo a mano o contra su cuerpo lo hace inestable y puede guiar a la pérdida de control.
- **Cuando trabaje sobre una escalera o en un andamio asegúrese de colocar la herramienta sobre su costado cuando no esté en uso.** Algunas herramientas con paquetes de batería grandes pueden quedar verticales pero se pueden voltear fácilmente.
- **No use una herramienta que esté dañada o modificada.** La batería dañada o modificada puede presentar comportamiento imprevisto que resulte en incendio, explosión o riesgo de lesiones.
- **No exponga una herramienta a fuego o temperatura excesiva.** La exposición a fuego o temperatura mayor a 265 °F (130 °C) puede causar una explosión.
- **Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la herramienta fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones.** Cargar inadecuadamente o en una temperatura fuera del rango especificado puede dañar la batería e incrementar el riesgo de incendio.
- **El mejor desempeño se puede obtener cuando la temperatura del aire está entre 65 °F y 75 °F (18 °C – 24 °C).** NO opere la herramienta debajo de +40 °F (+4.5 °C), o arriba de +104 °F (+40 °C).

Información de Seguridad Adicional

 **ADVERTENCIA:** Nunca modifique la herramienta eléctrica o ninguna parte de ella. Podría resultar en daño o lesiones personales.

 **ADVERTENCIA:SIEMPRE** use gafas de seguridad. Las gafas de uso diario NO son gafas de seguridad. También use una careta o máscara de polvo si la operación de corte produce polvo. SIEMPRE USE EQUIPO DE SEGURIDAD CERTIFICADO:

- Protección para los ojos ANSI Z87.1 (CAN/CSA Z94.3),
- Protección auditiva ANSI S12.6 (S3.19),
- Protección respiratoria NIOSH/OSHA/MSHA.

 **ADVERTENCIA:** Algún polvo creado por lijado, aserrado, pulido, perforación eléctricos y otras actividades de construcción contienen químicos conocidos por el Estado de California como causantes de cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Algunos ejemplos de estos químicos son:











- plomo a partir de pinturas a base de plomo,
- sílice cristalino de ladrillos y cemento y otros productos de mampostería, y
- arsénico y cromo a partir de madera tratada químicamente.

Su riesgo a partir de estas exposiciones varía, dependiendo de qué tan a menudo realice este tipo de trabajo. Para reducir su exposición a estos químicos: trabaje en un área bien ventilada, y trabaje con equipo de seguridad aprobado, tal como máscaras de polvo que estén diseñadas específicamente para filtrar partículas microscópicas.

- **Use ropa de protección y lave las áreas expuestas con agua y jabón.** Permitir que el polvo entre en su boca, ojos, o que quede sobre la piel puede promover la absorción de químicos peligrosos. Dirija las partículas lejos de la cara y el cuerpo.
- **Use la aspiradora de extracción de polvo adecuada para retirar la mayoría de polvo estático y transportado por aire.** La falla en retirar el polvo estático y transportado por aire podría contaminar el ambiente de trabajo y presentar un riesgo de salud mayor al operador y personas en las cercanías.
- **Use abrazaderas u otras maneras prácticas para asegurar y soportar la pieza de trabajo a una plataforma estable.** Sostener el trabajo a mano o contra su cuerpo es inestable y puede guiar a la pérdida de control y lesiones.
- **Las ventilas de aire a menudo cubren las partes móviles y se deben evitar.** La ropa suelta, joyería, o cabello largo podrían quedar atrapados en las partes móviles.

La etiqueta de su herramienta puede incluir los siguientes símbolos. A continuación se indican los símbolos y sus definiciones:

V	voltios	Ⓢ	Construcción de Clase I (tierra)
Hz	hertz	.. /min	por minuto
min	minutos	== or DC	direct current
		BPM	golpes por minuto

IPM.....	impactos por minuto	n_0	velocidad sin carga
RPM.....	revoluciones por minuto	n	velocidad nominal
sfpm.....	pies de superficie por minuto	PSI.....	libras por pulgada cuadrada
SPM.....	pasadas por minuto		terminal de conexión a tierra
A.....	amperios		símbolo de advertencia de seguridad
W.....	watts		evite mirar fijamente la luz
Wh.....	watt horas		protección respiratoria
Ah.....	amperios hora		protección ocular
 or AC.....	corriente alterna		protección auditiva
 or AC/DC.....	corriente alterna o directa		lea toda la documentación
	Construcción de Clase II (doble aislamiento)		

BATERÍA Y CARGADOR

La batería no está completamente cargada cuando se retira del cartón. Antes de usar el cargador para cargar la batería, lea las siguientes instrucciones de seguridad y luego siga los procedimientos de carga descritos.

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES

Instrucciones de seguridad importantes para todas las herramientas de batería integral



ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones y marcas de precaución para la batería, el cargador y el producto. La falla en seguir las advertencias e instrucciones puede resultar en descarga eléctrica, incendio y/o lesiones serias.

- **NUNCA fuerce un enchufe del cargador en la herramienta.**
 - **NO modifique el enchufe del cargador de un cargador no compatible en ninguna forma para instalarlo en la herramienta ya que la batería se puede romper causando lesiones personales serias.**
 - **NO cargue o use la batería en atmósferas explosivas, como en la presencia de líquidos, gases o polvo inflamables.** Insertar o retirar el cargador de la herramienta puede encender el polvo y los vapores.
 - **Sólo cargue la batería con el cargador incluido.**
 - **NO salpique ni sumerja en agua u otros líquidos.**
 - **NO permita que agua o ningún otro líquido entre a la herramienta.**
 - **NO almacene ni use la herramienta en lugares donde la temperatura pueda alcanzar o exceder los 104 °F (40 °C) (como cobertizos exteriores o edificios de metal en verano).** Para obtener la mejor vida útil, guarde las herramientas en un lugar fresco y seco.
- NOTA:** No guarde la herramienta con el interruptor

de gatillo bloqueado en encendido. Nunca sujete con cinta el interruptor en la posición ON.

- **NO incinere la herramienta incluso si está dañada severamente o está completamente agotada.** La batería pueden explotar en el fuego. Se crean humos y materiales tóxicos cuando se queman las baterías de ion de litio.
- **Si el contenido de la batería entra en contacto con la piel, lave de inmediato el área con jabón suave y agua.** Si el líquido de la batería entra en los ojos, enjuague con agua sobre el ojo abierto durante 15 minutos o hasta que desaparezca la irritación. Si se necesita atención médica, el electrolito de la batería está compuesto por una mezcla de carbonatos orgánicos líquidos y sales de litio.
- **El contenido de las celdas de batería abiertas puede causar irritación respiratoria.** Proporcione aire fresco. Si los síntomas persisten, busque atención médica.
- **El líquido de la batería puede ser inflamable si se expone a chispas o llamas.**
- **Nunca intente abrir la herramienta por ninguna razón. Si la caja de la herramienta está agrietada o dañada, no la cargue.** No aplaste, deje caer o dañe la herramienta. No use una herramienta o cargador que haya recibido un golpe fuerte, se haya dejado caer, se haya aplastado o dañado de cualquier manera (por ej., perforado con un clavo, golpeado con un martillo, o pisado). Las herramientas dañadas se deben regresar al centro de servicio para reciclaje.

Recomendaciones de almacenamiento

El mejor lugar de almacenamiento es aquel que es fresco y seco, alejado de la luz solar directa y del exceso de calor o frío. Guarde la herramienta completamente cargada desconectada del cargador.

Transporte

NOTA: Las herramientas de ion de litio integral no se deben colocar en equipaje de mano en aviones y se deben proteger adecuadamente contra corto circuito si están en el equipaje registrado.

Disposición de la herramienta

Este producto utiliza una batería recargable y reciclable de ion de litio. Cuando la batería ya no tiene carga, la herramienta debe reciclarse. La herramienta no se debe incinerar o colocar en la basura.

La herramienta se puede llevar a un Centro de servicio autorizado para su disposición. Algunos minoristas locales también participan en un programa nacional de reciclaje (consulte RBRC®). Llame a su distribuidor local para más detalles. Si lleva la herramienta a un Centro de servicio autorizado, el Centro se encargará de reciclar la herramienta y su batería. O bien, póngase en contacto con su municipio local para obtener instrucciones de disposición adecuadas en su ciudad/localidad.

Instrucciones de seguridad importantes para carga de todas las baterías integrales

⚠ ADVERTENCIA: *Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones y marcas de precaución para la batería, el cargador y el producto. La falla en seguir las advertencias e instrucciones puede resultar en descarga eléctrica, incendio y/o lesiones serias.*

- *El cargador provisto no está diseñado para ningún uso diferente a cargar herramientas recargables CRAFTSMAN. Cargar otros tipos de herramientas puede causar que se sobrecalienten y exploten, resultando en lesiones personales, daño a la propiedad, incendio, descarga eléctrica o electrocución.*
- *Sólo use con el Equipo de Tecnología de información (computadoras) enlistado/certificado.*
- *NO exponga el cargador a agua, lluvia o nieve.*
- *Jale por los enchufes en lugar del cable cuando desconecte el cargador. Esto reducirá el riesgo de daños a los enchufes y cable eléctricos.*
- *Asegúrese que el cable esté ubicado de forma que no se pueda pisar, provoque tropiezos, o de otra forma esté sujeto a daño o esfuerzo.*
- *Cuando cargue la herramienta al aire libre, siempre proporcione un lugar seco.*
- *NO use un cargador con un cable o enchufe dañado. Solicite que los reemplacen de inmediato.*
- *Los materiales extraños de naturaleza conductiva tales como, pero sin limitarse a, polvo de pulido, rebabas de metal, lana de acero, papel aluminio, o cualquier acumulación de partículas metálicas se deben mantener alejados del cargar y los contactos de carga.*
- *Siempre desconecte el cargador del suministro de energía cuando no haya una herramienta conectada.*

Procedimiento de carga (Fig. A, B)

⚠ ADVERTENCIA: *No use la herramienta mientras está conectada al cargador.*

LAS BATERÍAS DE SU HERRAMIENTA NO SE CARGAN POR COMPLETO EN LA FÁBRICA. ANTES DE INTENTAR CARGARLAS, LEA MINUCIOSAMENTE TODAS LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD.

1. El puerto de cargador **7** tiene cuñas para bloquear otros cargadores. Alinee la lengüeta en el enchufe del cargador **9** con la cuña en el puerto de carga.
2. Conecte el enchufe del cargador en el puerto del cargador de la herramienta como se muestra en la Fig. B.
3. Conecte el cargador **8** en cualquier tomacorriente de 120 volts 60 Hz estándar.
4. Deje que la herramienta se cargue inicialmente durante al menos 23 horas. Después de la carga inicial, su herramienta se debe cargar completamente en 23 horas desde una condición completamente descargada. Recargue las baterías descargadas tan pronto como sea posible después del uso o la vida de la batería se puede

disminuir ampliamente. Para una vida de batería más prolongada, no descargue las baterías completamente. Se recomienda que las baterías se recarguen después de cada uso.

NOTA: El LED rojo en el cargador indica que la unidad está cargando, cuando el LED se apague la unidad está completamente cargada. **NOTA:** Si su herramienta se descargó puede tomar varios minutos para que el LED del cargador se ilumine después de conectarlo a la herramienta.

⚠ ADVERTENCIA: *No use la herramienta mientras está conectada al cargador.*

⚠ ADVERTENCIA: *Riesgo de Incendio. Cuando desconecte el cargador de la herramienta, asegúrese de desconectar el cargador del tomacorriente primero, después desconecte el cable del cargador de la herramienta.*

Notas Importantes de Carga

1. Después del uso, su herramienta se debe cargar completamente en 8 - 10 horas. Su herramienta se envió de fábrica en una condición no cargada. Antes de intentar usarla, se debe cargar durante por lo menos 9 horas.
2. NO cargue las baterías en temperatura ambiente menor a 40°F (4,5 °C) o mayor a 105°F (40,5 °C). Esto es importante y evitará daño serio a las baterías. Se puede obtener una vida más prolongada y mejor desempeño si las baterías se cargan cuando la temperatura ambiente sea aproximadamente 75°F (23,8 °C).
3. Mientras carga, el cargador puede zumbar y volverse caliente al tacto. Ésta es una condición normal y no indica un problema.
4. Si las baterías no se cargan correctamente
 - Verifique la corriente en el receptáculo conectando una lámpara u otro aparato.
 - Revise si el receptáculo está conectado a un interruptor de luz que apague la energía cuando apague las luces.
 - Mueva el cargador y la herramienta a un lugar con temperatura ambiente de 40°F (4,5 °C) a 105°F (40,5 °C).
 - Si el receptáculo y la temperatura están bien, y no obtiene la carga adecuada, lleve o envíe la herramienta y el cargador a su centro de servicio CRAFTSMAN local.
5. La herramienta se debe cargar cuando falle en producir suficiente potencia en trabajos que antes se realizaban fácilmente. NO CONTINÚE usando el producto con sus baterías en condición descargada.

ENSAMBLE Y AJUSTES

⚠ ADVERTENCIA: *Para reducir el riesgo de lesiones personales, asegúrese que el botón de avance/retroceso esté en la posición de bloqueo central, mientras realice cualquier ajuste o retire/instale conexiones o accesorios. Un arranque accidental puede causar lesiones.*

Inserción y desinstalación de brocas (Fig. C)

NOTA: El husillo hexagonal 5 acepta sólo accesorios hexagonales de 1/4" (6.4 mm).

Para instalar una broca, insértela en la cavidad en el husillo hexagonal 5 como se muestra en la Fig. C.

Para retirar la broca, jálala de forma recta del husillo hexagonal.

OPERACIÓN

⚠️ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones personales, asegúrese que el botón de avance/retroceso esté en la posición de bloqueo central, mientras realice cualquier ajuste o retire/instale conexiones o accesorios. Un arranque accidental puede causar lesiones.

Este destornillador está diseñado para apretar y aflojar tornillos, tuercas, y similares y no está equipado con un mecanismo de impacto.

Colocación adecuada de manos (Fig. D)

⚠️ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones personales serias, **SIEMPRE** use la posición de las manos adecuada como se muestra.

⚠️ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones personales serias, **SIEMPRE** sostenga firmemente en anticipación de una reacción repentina.

⚠️ ADVERTENCIA: La herramienta puede atascarse (si se sobrecarga o usa de forma incorrecta) y provocar un giro. Para reducir el riesgo de lesiones siempre espere un paro. Sujete firmemente la herramienta para controlar la acción de giro y evitar la pérdida de control que podría causar lesiones personales. Si ocurre un bloqueo, suelte el gatillo inmediatamente y determine el motivo del bloqueo antes de volver a comenzar.

La posición de mano adecuada requiere una mano en la manija principal 10. Sostenga la herramienta firmemente para controlar su acción de giro.

Portabrocas giratorio (Fig. E)

⚠️ PRECAUCIÓN: No intente almacenar puntas o brocas más grandes en el soporte.

La herramienta puede guardar ocho brocas de sujeción largas de 1" (25mm) en el portabroca giratorio 3.

1. Extraiga las brocas de forma recta hacia la parte trasera del destornillador como se muestra en la Fig. E.

NOTA: Meterlas y sacarlas desde la parte superior puede dañar el soporte.

Luz de trabajo LED (Fig. A)

⚠️ PRECAUCIÓN: Cuando use la luz de trabajo para propósitos diferentes a atornillar o perforar, asegúrese de retirar todos los accesorios. Los accesorios no usados podrían causar lesiones o daño a la propiedad.

⚠️ PRECAUCIÓN: No vea directamente el LED. Podría resultar en lesiones oculares serias.

Cuando el destornillador se active presionando el interruptor de gatillo 1, la luz de trabajo LED 6 se iluminará automáticamente. La luz de trabajo LED se apagará después que el interruptor de gatillo 1 se haya liberado.

Interruptor de gatillo/Botón de reversa (Fig. A)

1. La herramienta se enciende y apaga jalando y liberando el interruptor de gatillo 1.
2. Un botón de control de avance/reversa 2 determina la dirección de la herramienta y también sirve como un botón de bloqueo en apagado.
3. Para seleccionar la rotación de avance, libere el interruptor de gatillo y deslice el interruptor de avance/reversa a la izquierda.
4. Para seleccionar la reversa, presione el botón de control de avance/reversa en la dirección opuesta.

NOTA: La posición central del botón de control bloquea la herramienta en la posición apagada. Cuando cambie la posición del botón de control, asegúrese que se libere el gatillo.

Destornillar

NOTA: Para mejor desempeño, se recomiendan sujetadores #8, de 2", o tornillo en orificios perforados previamente.

1. Sujete el destornillador como se muestra en la Fig. D.
2. Inserte la punta de destornillador apropiada en el husillo hexagonal 5.
3. Seleccione la rotación de avance o reversa con el interruptor deslizable de avance/reversa/bloqueo de apagado 2.
4. Para operar el destornillador, jale el interruptor de gatillo 1.
5. Para detener el destornillador, libere el interruptor de gatillo 1.

Notas de atornillado:

- No use puntas de destornillador de doble extremo.
- No use el destornillador como una barra de palanca en ninguna posición.
- Para evitar que el destornillador gire accidentalmente, no lo lleve en su bolsillo.

Soporte de tornillo magnético (Fig. A)

Coloque unos cuantos tornillos en el soporte de tornillos magnético 4, de forma que sus tornillos estén disponibles para facilitar el trabajo.

Consejos para uso óptimo

Destornillar

- Siempre use el tipo y tamaño correctos de punta de destornillador.
- Si es difícil apretar los tornillos, intente aplicar una pequeña cantidad de líquido de lavado o jabón como lubricante.
- Siempre sostenga la herramienta y la punta del destornillador en línea recta con el tornillo.

Limpieza



ADVERTENCIA: *Sople la suciedad y el polvo de todos los conductos de ventilación con aire seco, al menos una vez por semana. Para reducir el riesgo de lesiones, utilice siempre protección para los ojos aprobada ANSI Z87.1 al realizar esta tarea.*



ADVERTENCIA: *Nunca utilice solventes ni otros químicos abrasivos para limpiar las piezas no metálicas de la herramienta. Estos productos químicos pueden debilitar los materiales plásticos utilizados en estas piezas. Utilice un paño humedecido sólo con agua y jabón neutro. Nunca permita que penetre líquido dentro de la herramienta ni sumerja ninguna de las piezas en un líquido.*

Accesorios



ADVERTENCIA: *Debido a que no se han probado con este producto otros accesorios que no sean los que ofrece CRAFTSMAN, el uso de dichos accesorios con esta herramienta podría ser peligroso. Para reducir el riesgo de lesiones, con este producto deben usarse sólo los accesorios recomendados por CRAFTSMAN.*

Los accesorios que se recomiendan para utilizar con la herramienta están disponibles a un costo adicional en su distribuidor local o en un centro de mantenimiento autorizado. Si necesita ayuda para localizar algún accesorio, póngase en contacto con CRAFTSMAN, llame al **1-888-331-4569**.

Reparaciones



ADVERTENCIA: *Para garantizar la SEGURIDAD y CONFIABILIDAD del producto, las reparaciones, mantenimiento y ajuste (incluyendo inspección y reemplazo del cepillo, cuando aplique) se deben realizar por un centro de servicio de fábrica CRAFTSMAN o un centro de servicio autorizado de CRAFTSMAN. Siempre use partes de reemplazo idénticas.*

Registro en Línea

Gracias por su compra. Registre su producto ahora para:

- **SERVICIO EN GARANTÍA:** Si completa esta tarjeta, podrá obtener un servicio en garantía más eficiente, en caso de que exista un problema con su producto.
- **CONFIRMACIÓN DE PROPIEDAD:** En caso de una pérdida que cubra el seguro, como un incendio, una inundación o un robo, el registro de propiedad servirá como comprobante de compra.
- **PARA SU SEGURIDAD:** Si registra el producto, podremos comunicarnos con usted en el caso improbable que se deba enviar una notificación de seguridad conforme a la Federal Consumer Safety Act (Ley Federal de Seguridad de Productos para el Consumidor).
- Registro en línea en **www.craftsman.com/registration**.

Garantía Limitada por Tres Años

CRAFTSMAN reparará o reemplazará, sin cargo, cualquier defecto debido a materiales o mano de obra defectuosos por tres años desde la fecha de compra. Esta garantía no cubre falla de partes debido al desgaste normal o abuso de la herramienta. Para detalles adicionales de la cobertura de la garantía e información de reparación de garantía, visite **www.craftsman.com** o llame al **1-888-331-4569**. Esta garantía no se aplica a accesorios o daño causado cuando otros hayan realizado o intentado reparaciones. ESTA GARANTÍA LIMITADA SE OTORGA EN LUGAR DE TODAS LAS DEMÁS, INCLUIDA LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, Y EXCLUYE TODOS LOS DAÑOS INCIDENTALES O EN CONSECUENCIA. Algunos estados no permiten limitaciones sobre la duración de una garantía implícita o la exclusión o limitación de daños incidentales o en consecuencia, por lo que estas limitaciones pueden no aplicarse en su caso. Esta garantía le da derechos legales específicos y puede tener otros derechos que varían en ciertos estados o provincias.

GARANTÍA DE REEMBOLSO DE SU DINERO POR 90 DÍAS

Si no está completamente satisfecho con el desempeño de su máquina herramienta o clavadora CRAFTSMAN, cualquiera sea el motivo, podrá devolverlo hasta 90 días de la fecha de compra con su recibo y obtener el reembolso completo de su dinero – sin necesidad de responder a ninguna pregunta.

AMÉRICA LATINA: Esta garantía no se aplica a los productos que se venden en América Latina. Para los productos que se venden en América Latina, debe consultar la información de la garantía específica del país que viene en el empaque, llamar a la compañía local o visitar el sitio Web a fin de obtener esa información.

REEMPLAZO GRATUITO DE LAS ETIQUETAS DE ADVERTENCIAS: Si sus etiquetas de advertencia se vuelven ilegibles o faltan, llame al **1-888-331-4569** para que se le reemplacen gratuitamente.

